



KN-HDMICON40



MANUAL (p. 2)
SCART to HDMI converter

ANLEITUNG (s. 4)
SCART auf HDMI-Konverter

MODE D'EMPLOI (p. 6)
Convertisseur péritel vers HDMI

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 9)
Omvormer SCART naar HDMI

MANUALE (p. 11)
Convertitore da SCART ad HDMI

MANUAL DE USO (p. 13)
Convertidor SCART a HDMI

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 16.)
SCART – HDMI átalakító

KÄYTTÖOHJE (s. 18)
SCART to HDMI muunnin

BRUKSANVISNING (s. 20)
Omvandlare SCART till HDMI

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 23)
Konvertor SCART na HDMI

MANUAL DE UTILIZARE (p. 25)
Convertor SCART în HDMI

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 27)
Μετατροπέας SCART σε HDMI

ENGLISH

INTRODUCTION:

SCART signal interface is an analog signal standard interface of Europe. It includes analog RGB, CVBS and audio (L/R). This converter is a unique device that converts an analog SCART signal to an HDMI signal. It's improved compatibility with most possible output signals as fixed HDMI format at a resolution of 1280X 720.

This SCART to HDMI converter offers solutions for noise, space and security concerns, data center control, information-distribution, conference-room presentation, school and corporate training environments.

FEATURES:

This converter has many features that enable it to perform in a superior manner. Among those features you will find:

- Easy to use: Install in seconds, no need for setting.
- Support RGB, CVBS and audio (L/R) input.
- Automatically detect RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Upscale to HDMI 720p output

Specifications:

Signal inputs/output	
Input DDC signal	5 volts p-p (TTL)
Input video signal	0.5-1.0 volts p-p
input video	RGB, CVBS
Output video	HDMI 720p
Connector	
HDMI connector	type A (19 pin) female
SCART connector	SCART (21 pin) female
Warranty	
Limited warranty	2 Year parts and labor
Environmental	
Operating temperature	0°C to +70°C
Operating humidity	10% to 85 % RH (no condensation)
Storage temperature	-10°C to +80°C
Storage humidity	5% to 90 % RH (no condensation)
Power requirement	
External power supply	5V DC@2A
Power consumption	5 watts (max)
Regulatory approvals	
Converter unit	FCC, CE, UL
Power supply	UL, CE, FCC
Accessories adapter	
AC power adapter	Euro standard

Note: Specifications are subject to change without notice.

Package contents:

Before attempting to use this unit, please check the packaging and make sure the following items are contained in the shipping carton:

- Main unit.
- 5V DC power supply.
- User's manual.

Panel descriptions:

- 1) Scart input connection
- 2) HDMI output connection
- 3) 5V DC connection



Connection and operation:

Before installation, please make sure all devices you wish to connect have been turned off.

- Connect the source device and the converter using a SCART cable.
- Connect the Converter and the destination device using an HDMI cable.
- Insert the DC side of 5v power supply into the converter and then connect the AC side of the power supply into the wall outlet.
- Turn on the Power

Attention: Insert / Extract cable gently.

Connection diagram:



Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.



General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

EINLEITUNG:

Der SCART-Anschluss ist ein analoger Signalstandard in Europa. Er überträgt analog RGB, CVBS und Audio (L/R). Dieser Konverter ist ein einzigartiges Gerät zur Umwandlung eines analogen SCART-Signals in ein HDMI-Signal. Das Gerät verbessert die Kompatibilität und Ausgangssignale bei feststehendem HDMI-Format mit einer Auflösung von 1280x720.

Dieser SCART auf HDMI Konverter bietet Lösungen für Präsentationen in Konferenzräumen, Schulen und Weiterbildungseinrichtungen. z.B. zum Anschluss von einer Scart Quelle an ein TV-Gerät mit HDMI Eingang.

FUNKTIONEN:

Dieser Konverter hat eine ganze Reihe von Funktionen, welche eine überlegene Leistung ermöglichen. Einige dieser Funktionen sind:

- Einfach im Gebrauch: Innerhalb weniger Sekunden installiert, keine Einstellungen notwendig
- Unterstützt RGB, CVBS und Audio (L/R) Eingang
- Automatische Erkennung von RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Ausgang Upscale HDMI 720p

Spezifikationen:

Signaleingang/-Ausgang	
Eingang-DDC-Signal	5 Volt s-s (TTL)
Video-Eingangssignal	0,5 - 1,0 Vss
Videoeingang	RGB, CVBS
Videoausgang	HDMI 720p
Anschlüsse	
HDMI-Anschluss	Typ A (19-Pin) Buchse
SCART-Anschluss	SCART (21-Pin) Buchse
Garantie	
Eingeschränkte Garantie	2 Jahre auf Teile und Arbeitslohn
Umweltbedingungen	
Betriebstemperatur	0°C bis +70°C
Betriebs-Luftfeuchtigkeit	10 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Lagertemperatur	-10°C bis +80°C



Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	5 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Spannungsversorgung	
Externe Spannungsversorgung	5V DC / 4A
Leistungsaufnahme	5 Watt (max)
Konformität	
Konvertereinheit	FCC, CE, UL
Spannungsversorgung	UL, CE, FCC
Zubehör	
Netzteil	Euronorm

Hinweis: Änderungen der Spezifikationen vorbehalten, auch ohne Vorankündigung.

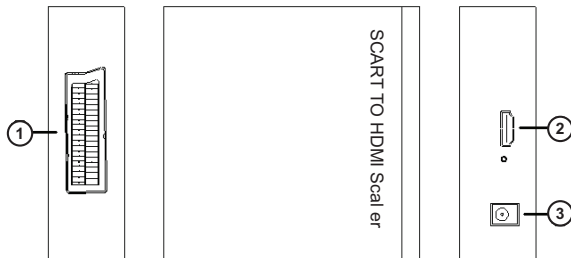
Lieferumfang:

Vor der Benutzung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst den Lieferumfang und vergewissern Sie sich, dass alles mitgeliefert wurde:

- Konverter
- 5V DC Netzteil
- Bedienungsanleitung

Bedienelemente und Funktionen:

- 1) Scart-Eingang
- 2) HDMI-Ausgang
- 3) 5V DC Netzteilanschluss



Anschluss und Betrieb:

Vergewissern Sie sich bitte vor Installation, dass alle anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind.

- Schließen Sie das Quellgerät über SCART-Kabel am Konverter an.
- Schließen Sie den Konverter über HDMI-Kabel am HDMI-Fernseher an.
- Schließen Sie das 5V-Netzteil am Konverter und dann an der Steckdose an.
- Schalten Sie das Gerät ein

Achtung: Kabel vorsichtig anschließen/abziehen.

Anschlussdiagramm:



Sicherheitsvorkehrungen:



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

INTRODUCTION :

L'interface de signal péritel (scart) est une interface de signal analogique standard en Europe. Elle comprend RVB analogique, CVBS et audio (G/D). Le présent dispositif est un convertisseur de signal analogique péritel (scart) en un signal HDMI. Il améliore la capacité et reproduit les signaux de sortie dans un format HDMI fixe d'une résolution de 1280x720.

Ce convertisseur péritel vers HDMI offre des solutions pour les problèmes de bruit, d'espace et de sécurité des centres de contrôle de données, distribution d'information, présentations dans des salles de conférence et dans des environnements d'éducation et de formation professionnelle.

CARACTERISTIQUES :

Ce convertisseur possède plusieurs caractéristiques qui lui permettent d'être très performant. On peut en citer quelques unes :

- Facile à utiliser : Installation en quelques secondes, ne nécessite aucun réglage
- Il supporte une entrée RVB, CVBS et audio (G/D).
- Détecte automatiquement RVB (50/50 Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Rééchantillonnage de sortie HDMI 720p

Spécifications :

Signal d'entrée/sortie	
Signal d'entrée DDC	5 Volts p-p (TTL)
Signal d'entrée vidéo	0,5 -1,0 Volts p-p
Entrée vidéo	RVB, CVBS
Sortie Vidéo	HDMI 720p
Connexions	
Connecteur HDMI	Type A 19 pins femelle
Connecteur péritel	Péritel (21 pins) femelle
Garantie	
Garantie limitée	2 ans pièces et main-d'œuvre
Conditions environnementales	
Température de fonctionnement	0°C à +70°C
Humidité de fonctionnement	10% à 85 % HR (sans condensation)
Température de stockage	-10°C à +80°C
Humidité de stockage	5% à 90 % HR (sans condensation)
Exigences d'alimentation	
Alimentation externe	5 V CC @ 2 A
Consommation d'énergie	5 Watts (max)
Normes approuvées	
Convertisseur	FCC, CE, UL
Alimentation	UL, CE, FCC
Accessoires	
Adaptateur secteur	Standard Europe

Remarque : Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

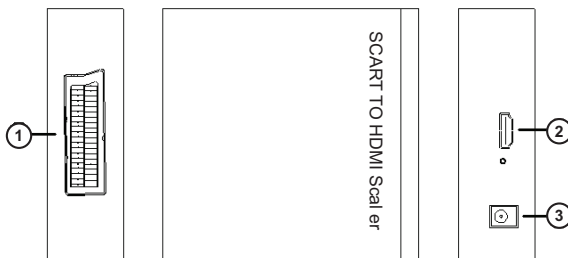
Contenu de l'emballage :

Avant d'utiliser cette unité, vérifiez que tous les éléments suivants sont présents dans l'emballage :

- Unité principale
- Alimentation 5 V CC
- Mode d'emploi

Description des panneaux :

- 1) Connecteur d'entrée péritel
- 2) Connecteur de sortie HDMI
- 3) Prise 5 V CC



Connexion et utilisation :

Avant l'installation, assurez-vous que tous les appareils à connecter sont hors tension.

- Connectez l'appareil source et le convertisseur via un câble péritel.
- Connectez le convertisseur et l'appareil destination via un câble HDMI.

- Connectez le côté CC de l'alimentation à la prise 5 V du convertisseur et branchez le côté CA dans une prise secteur.
- Mettez sous tension.

Attention : Insérez / Retirez les câbles doucement.

Schéma de raccordement :



Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

INLEIDING:

SCART signaalinterface is een Europese standaardinterface voor analoge signalen. De interface omvat analoge RGB, CVBS en audio (L/R). Deze omvormer is een uniek apparaat dat een analog SCART-sigitaal omzet naar een HDMI-sigitaal. Hij verbetert de compatibiliteit en de uitgangssignalen bij een vast HDMI-format met een resolutie van 1280x720.

Deze omvormer van SCART naar HDMI biedt oplossingen voor zorgen omtrent geluid, ruimte en beveiliging, beheer van gegevenscentra, informatieverbreiding, presentaties voor conferenties, scholen en bedrijfstrainingen.

KENMERKEN:

De vele functies van deze omvormer zorgen voor een superieur resultaat. Deze functies zijn onder meer:

- Gemakkelijk in gebruik: In enkele seconden geïnstalleerd, geen instelling nodig
- Ondersteunt RGB, CVBS en audio (L/R) input.
- Detecteert automatisch RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Upgraden naar HDMI 720p output

Specificaties:

Signaal input/output	
Inputsignaal DDC	5 Volt p-p (TTL)
Inputsignaal video	0.5 -1.0 Volt p-p
Video-input	RGB, CVBS
Video-output	HDMI 720p
Aansluitingen	
HDMI-connector	Type A (19 pinnen) vrouwetje
SCART-connector	SCART (21 pinnen) vrouwetje
Garantie	
Beperkte garantie	2 jaar op onderdelen en arbeid
Milieu	
Bedrijfstemperatuur	0°C tot +70°C
Operationele luchtvochtigheid	10% tot 85 % RH (geen condensatie)
Opslagtemperatuur	-10°C tot +80°C
Vochtigheid tijdens opslag	5% tot 90 % RH (geen condensatie)
Elektrische voeding	
Externe voeding	5V DC@2A
Vermogensverbruik	5 Watt (max)
Goedgekeurd volgens de regelgeving	
Omvormer	FCC, CE, UL
Voeding	UL, CE, FCC
Accessoires	
AC voedingsadapter	Europese norm

Opmerking: Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

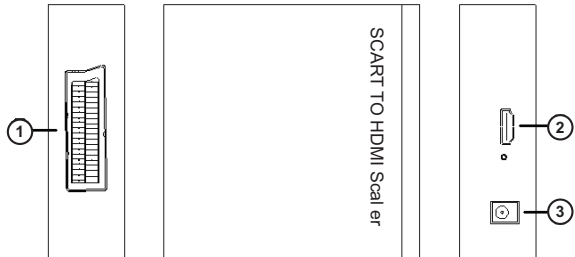
Inhoud van de verpakking:

Controleer voor u dit toestel gebruikt de inhoud van de verpakking en overtuig u ervan dat de volgende onderdelen in de verpakking zitten:

- Hoofdunit
- 5V DC voedingsaansluiting
- Gebruikershandleiding

Beschrijving paneel:

- 1) Scart-inputconnector
- 2) HDMI-outputconnector
- 3) 5V DC connector



Aansluiting en bediening:

Zorg vóór installatie dat alle apparatuur die u wenst aan te sluiten uitgeschakeld is.

- Sluit het bronapparaat aan op de omvormer via de SCART-kabel.
- Sluit de omvormer aan op het apparaat van bestemming via de HDMI-kabel.
- Steek de DC-kant van de 5V voeding in de omvormer en steek daarna de AC-kant van de voeding in het stopcontact.
- Zet het apparaat aan

Let op: kabels dient u voorzichtig aan te sluiten / los te koppelen

Aansluitschema:



Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:

GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbol. Dit symbol geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

INTRODUZIONE:

L'interfaccia di segnale SCART è un'interfaccia standard di segnale analogico usata in Europa. Essa include RGB analogico, CVBS e audio (L/R). Questo convertitore è un dispositivo unico che converte un segnale SCART analogico in un segnale HDMI. Esso migliora la compatibilità e i segnali d'uscita ad un formato fissato HDMI con una risoluzione di 1280x720.

Questo convertitore da SCART ad HDMI offre soluzione per i problemi di rumore, spazio e sicurezza, controllo centrale dei dati, distribuzione delle informazioni, presentazioni in sala conferenza, scuole e ambienti di addestramento aziendale.

CARATTERISTICHE:

Questo convertitore ha molte caratteristiche che gli permettono di funzionare in una maniera superiore. Tra queste caratteristiche si trovano:

- Facile da usare: s'installa in pochi secondi, nessuna necessità d'impostazione
- Supporta ingressi RGB, CVBS e audio (L/R)
- Rileva automaticamente RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Ingrandisce fino ad un'uscita HDMI 720p

Specifiche:

Ingresso/uscita segnale	
Segnale DDC d'ingresso	5 Volt p-p (TTL)
Segnale video d'ingresso	0,5-1,0 Volt p-p
Video d'ingresso	RGB, CVBS
Video d'uscita	HDMI 720p
Collegamenti	
Connettore HDMI	Tipo A (a 19 pin) femmina
Connettore SCART	SCART (a 21 pin) femmina
Garanzia	
Garanzia limitata	2 anni per parti e riparazioni
Ambiente	
Temperatura d'uso	Da 0°C a +70°C

Umidità d'uso	Da 10% a 85 % RH (nessuna condensa)
Temperatura di conservazione	Da -10°C a +80°C
Umidità di conservazione	Da 5% a 90 % RH (nessuna condensa)
Requisiti di potenza	
Alimentazione esterna	5V DC@2A
Consumo di potenza	5 Watt (massimo)
Conformità alle norme	
Unità convertitore	FCC, CE, UL
Alimentatore	UL, CE, FCC
Accessori	
Adattatore di potenza AC	Standard Europa

Nota: le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Contenuto della confezione:

Prima di provare ad usare questa unità, si prega di controllare la confezione e assicurarsi che i seguenti componenti siano contenuti nella scatola:

- Unità principale
- Alimentatore DC da 5V
- Manuale dell'utente

Descrizione del pannello:

- 1) Connettore ingresso scart
- 2) Connettore uscita HDMI
- 3) Connettore DC 5V



Collegamento ed uso:

Prima dell'installazione, si prega di assicurarsi che tutti i dispositivi che si vuole collegare siano spenti.

- Collegare il dispositivo sorgente e il convertitore tramite il cavo SCART
- Collegare il convertitore e il dispositivo di destinazione tramite il cavo HDMI.
- Inserire il lato DC dell'alimentatore da 5V nel convertitore e poi collegare il lato AC dell'alimentatore nella presa da parete.
- Accendere l'alimentatore

Attenzione: inserire / estrarre il cavo con delicatezza.

Schema dei collegamenti:



Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto **SOLO** da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo.

Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

INTRODUCCIÓN:

El interfaz de señal SCART es la interfaz estándar de señal analógica en Europa. Incluye RGB analógico, CVBS y audio estéreo. Este convertidor es un dispositivo exclusivo que convierte la señal SCART analógica en una señal HDMI. Mejora la compatibilidad y la señal de salida en un formato HDMI fijo con una resolución de 1280x720.

Este convertidor de SCART a HDMI ofrece la solución a los problemas de ruido, espacio y seguridad, control de centro de datos, distribución de información, presentaciones en salas de conferencia, escuelas y ambientes de adiestramiento.

CARACTERÍSTICAS:

Este convertidor tiene muchas características que le permiten un rendimiento superior. Entre ellas usted encontrará:

- Fácil de usar: se instala en segundos y no necesita configuración
- Soporta entradas RGB, CVBS y audio estéreo
- Detecta automáticamente RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Mejora la calidad hasta una salida HDMI de 720p

Especificaciones:

Entrada/salida de señal	
Señal DDC de entrada	5 Voltios p-p (TTL)
Señal de vídeo de entrada	0.5-1.0 Voltios p-p
Vídeo de entrada	RGB, CVBS
Vídeo de salida	HDMI 720p
Conexiones	
Conector HDMI	Tipo A (19 pines) hembra
Conector SCART (Euroconector)	SCART (21pines) hembra
Garantía	
Garantía limitada	2 años de piezas y mano de obra
Ambiente	
Temperatura de funcionamiento	0°C hasta +70°C
Humedad de funcionamiento	10% hasta 85 % HR (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	-10°C hasta +80°C
Humedad de almacenamiento	5% hasta 90 % HR (sin condensación)
Requisitos de alimentación eléctrica	
Alimentación eléctrica externa	5V CC@2A
Consumo de potencia	5 Vatios (máx.)
Aprobaciones reglamentarias	
Unidad convertidora	FCC, CE, UL
Fuente de alimentación	UL, CE, FCC
Accesorios	
Adaptador eléctrico CA	Estándar europeo

Nota: Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

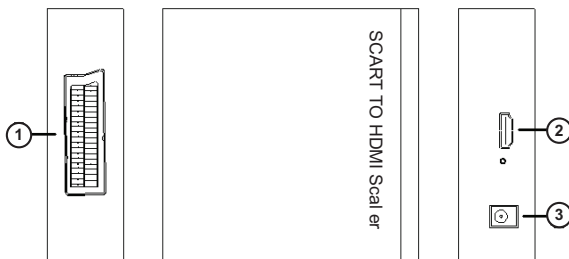
Contenido del paquete:

Antes de intentar usar esta unidad, por favor compruebe el contenido del paquete y asegúrese que contiene los siguientes elementos en la caja de envío:

- Unidad principal
- Adaptador eléctrico 5V CC
- Manual del Usuario

Descripción del panel:

- 1) Euroconector (SCART) de entrada
- 2) Conector de salida HDMI
- 3) Conector eléctrico 5V CC



Conexiones y funcionamiento:

Antes de instalarlo, por favor asegúrese de que todos los aparatos que desee conectar están apagados.

- Conecte el dispositivo fuente y el convertidor usando el cable SCART.
- Conecte el convertidor y el dispositivo de destino usando el cable HDMI.
- Conecte el extremo de 5V CC del adaptador eléctrico y después el enchufe de CA a la toma de corriente.
- Encienda el equipo.

Atención: Conecte / desconecte los cables con delicadeza.

Diagrama de conexión:



Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación.

Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

BEVEZETÉS:

A SCART Európában használatos szabványos analóg jelcsatlakozási felület. Analóg RGB, CVBS és bal/jobb hangcsatorna jelet tartalmaz. Az átalakító az analóg SCART jelet HDMI jellé alakítja. Javítja az összekapcsolhatóságot azzal, hogy rögzített, 1280x720 képpont felbontású HDMI jelet ad ki.

Ezzel a SCART – HDMI átalakítóval megoldhatók a zaj-, hely- és biztonsági problémák, biztosítható az adatközpontból való vezérelhetőség és az információ-szétosztás, és egyszerűbben tarthatók előadások konferenciákon, iskolákban és vállalati képzéseken.

FŐ JELLEMZŐK:

Ez az átalakító számos előnyös jellemzőjénél fogva kiváló használati értéket képvisel. Legfontosabb előnyei a következők:

- Könnyen használható: Másodpercek alatt telepíthető, beállítást nem igényel
- Támogatja az RGB, CVBS és bal/jobb hangcsatorna jeleket
- Automatikusan érzékeli az RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL) jeleket
- HDMI 720p kimenőjelet állít elő

Műszaki adatok:

Bemenőjel/kimenőjel	
DDC bemenőjel	5 Vcs-cs (TTL)
Bemenő videojel	0,5-1,0 Vcs-cs
bemenő videojel	RGB, CVBS
Kimenő videojel	HDMI 720p
Csatlakozók	
HDMI csatlakozó	Type A, 19 érintkezős aljzat
SCART csatlakozó	SCART, 21 érintkezős aljzat
Jótállás	
Korlátozott jótállás	2 év az alkatrészekre és munkaköltségre
Környezetállóság	
Üzemi hőmérséklet	0°C – +70°C
Üzemi légnedvesség	10% – 85 % (kicsapódásmentes)
Tárolási hőmérséklet	-10°C – +80°C
Tárolási légnedvesség	5% – 90 % (kicsapódásmentes)
Táplálás	
Külső tápfeszültség	5 V=, 2 A
Fogyasztás	5 W (max.)
Hatósági jóváhagyások	
Konverter egység	FCC, CE, UL
Táp	UL, CE, FCC
Tartozékok	
Hálózati tápegység	Euro szabványos

Megjegyzés: A műszaki adatokat előzetes értesítés nélkül módosíthatjuk.

A csomag tartalma:

Az egység használatbavétele előtt ellenőrizze a csomag tartalmát és a következők meglétét és sértetlenségét:

- Fő egység
- 5 V-os tápegység
- Felhasználói kézikönyv

A panel ismertetése:

- 1) Scart bemeneti csatlakozó
- 2) HDMI kimeneti csatlakozó
- 3) 5 V-os tápcsatlakozó



Bekötés és használat:

Bekötés előtt ellenőrizze, hogy az összekapcsolandó készülékek mind ki vannak-e kapcsolva.

- Kösse össze a SCART kábellel a jelforrást és az átalakítót.
- Kösse össze a HDMI kábellel az átalakítót és a célkészüléket.
- Dugaszolja a tápegység kimenetét az átalakító 5 V-os aljzatába, majd bemenetét a konnektorba.
- Kapcsolja be

Figyelmeztetés: Vigyázva dugja be / húzza ki a kábeleket.

Bekötési vázlat:



Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYEI
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket **KIZÁRÓLAG** a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

ESITTELY:

SCART-signaaliilitäntä on standardi analoginen signaaliilitäntä Euroopassa. Se sisältää analogisen RGB:n, CVBS:n ja audion (L/R). Tämä muunnin on ainutlaatuinen laite, joka muuntaa analogista SCART-signaalia HDMI-signaaliksi. Se parantaa yhteensopivuutta ja ulostulosignaalia määrättyssä HDMI-formaatissa 1280x720 resoluutiolla.

Tämä SCART to HDMI muunnin tarjoaa ratkaisuja melua, tilaa ja turvallisuutta koskien, tietokeskusvalvontaan, tiedonjakoon, esityksiin kokouksissa, kouluille ja yritys-koulutustiloihin.

OMINAISUUDET:

Muunnin toimii edistyksekkisellä tavalla sen erityisominaisuuksien ansiosta. Laitteen ominaisuuksia ovat esimerkiksi:

- Helppo käyttää: Asennus muutamassa sekunnissa ilman asetuksia
- Tukee RGB, CVBS ja audio (L/R) sisääntuloja
- Automaattinen RGB:n (50/50Hz), CVBS:n (NTSC/PAL) havaitseminen
- Parannettu HDMI 720p ulostulolle

Tekniset tiedot:

Signaalin sisääntulo/ulostulo	
DDC sisääntulosignaali	5 Volttia p-p (TTL)
videon sisääntulosignaali	0.5 -1.0 Volttia p-p
videosisääntulo	RGB, CVBS
Videoulostulo	HDMI 720p
Liitännät	
HDMI-liitin	Tyyppi A (19-pin) naaras
SCART-liitin	SCART (21-pin) naaras
Takuu:	
Rajoitettu takuu	2 vuotta osat ja työ
Ympäristö	
Käyttölämpötila	0°C - +70°C
Ilmankosteus	10% - 85 % RH (ei tiivistymistä)
Varastointilämpötila	-10°C - +80°C
Varastointikosteus	5% - 90 % RH (ei tiivistymistä)

Virtavaatimukset	
Ulkoinen virtalähde	5V DC@2A
Virrankulutus	5 Wattia (enint.)
Lailliset hyväksynyt	
Muunninyksikkö	FCC, CE, UL
Virtalähde	UL, CE, FCC
Lisälaitteet	
AC virta-adapteri	Eurooppalainen standardi

Huomautus: Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

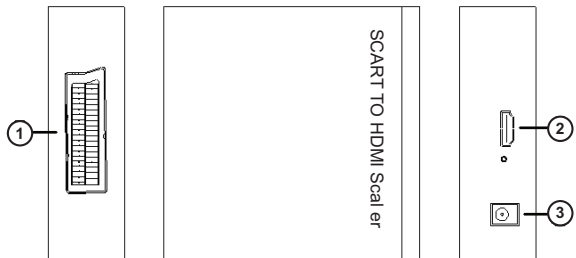
Pakkauksen sisältö:

Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, että pakkaus sisältää kaikki seuraavat osat:

- Pääyksikkö
- 5V DC-virtalähde
- Käyttöohjeet

Paneelin esittely:

- 1) Scart sisääntuloliitäntä
- 2) HDMI ulostuloliitäntä
- 3) 5V DC liitäntä



Kytkenät ja käyttö:

Varmista ennen asennusta, että liitettävät laitteet on kytketty pois päältä.

- Liitä lähde-laite ja muunnin SCART-johdolla.
- Liitä muunnin ja kohde-laite HDMI-johdolla.
- Liitä 5V virtalähteen DC-puoli muuntimeen ja liitä sitten virtalähteen AC-puoli pistorasiaan.
- Käännä virta päälle.

Huomautus: Kytke / irrota johdot varovasti.

Kytchentäkaavio:



Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

INLEDNING:

SCART-signalgränssnitt är standardgränssnitt för analoga signaler i Europa. Det inkluderar RGB, CVBS och audio (L/R). Denna omvandlare är en unik enhet som omvandlar en analog SCART-signal till en HDMI-signal. Den förbättrar kompatibiliteten och utgångssignaler vid fasta HDMI-format med en upplösning på 1280x720.

SCART till HDMI-omvandlaren erbjuder lösningar på brus, utrymmes- och säkerhetssammanhang, datacenterkontroll, informationsdistribution, skolor och företagsutbildningsmiljöer.

FUNKTIONER:

Omvandlaren har många funktioner som gör att den kan fungera på ett utmärkt sätt. Bland dessa funktioner är:

- Lättanvänd: Installera på bara några sekunder, inga inställningar behövs
- Stöder RGB, CVBS och audio (L/R) input.
- Upptäcker automatiskt RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Uppförstörar till HDMI 720p output

Specifikationer:

Signal input/output	
Input DDC-signal	5V p-p (TTL)
Input videosignal	0,5 -1,0 V p-p
Videoringång	RGB, CVBS
Videoutgång	HDMI 720p

Anslutningar	
HDMI-anslutning	Typ A (19-pin) hona
SCART-anslutning	SCART (21-pin) hona
Garanti	
Begränsad garanti	2 års garanti på delar och arbete
Omgivning	
Driftstemperatur	0°C till +70°C
Driftsluftfuktighet	10 % till 85 % RH (ingen kondensering)
Förvaringstemperatur	-10°C till +80°C
Förvaringsluftfuktighet	5% till 90 % RH (ingen kondensering)
Strömförbrukning	
Extern strömförsörjning	5V DC@2A
Energiförbrukning	5 Watt (max)
Myndighetsgodkännanden	
Omvandlaren	FCC, CE, UL
Strömförsörjning	UL, CE, FCC
Tillbehör	
AC-adapter	Eurostandard

OBS: Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

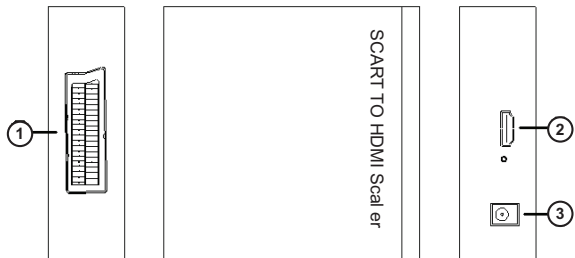
Innehåll i paketet:

Kontrollera paketets innehåll före användning av enheten och se till att följande delar finns med i leveransförpackningen:

- Huvudenhet
- 5V DC strömförsörjningsenhet
- Bruksanvisning

Panelbeskrivning:

- 1) SCART-ingång
- 2) HDMI-utgång
- 3) Strömingång 5V



Anslutning och drift:

Före installation, se till att alla enheter som ska anslutas är avslagna.

- Anslut källanheten och omvandlaren med SCART-kabeln.
- Anslut omvandlaren och mottagande enhet med HDMI-kabel.
- Anslut likströmsänden på strömförsörjningsenheten till omvandlaren och anslut sedan växelströmsänden på strömförsörjningsenheten till nätuttag.
- Slå på strömmen.

OBS: Var försiktig när du sätter i och tar ur kablarna.

Kopplingsschema:



Säkerhetsanvisningar:



VARNING
RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt **ENDAST** öppnas av behöriga tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ÚVOD:

SCART signálové rozhraní je Evropský analogový standard. Zahrnuje analogové RGB, CVBS a zvukové (L/P) složky. Tento konvertor je jedinečným zařízením, které konvertuje analogový SCART signál na signál HDMI. Zlepšuje kompatibilitu a výstupní signály na jednotný formát HDMI s rozlišením 1280x720.

Tento konvertor SCART na HDMI je vhodným řešením pro ozvučení prostor a bezpečnostní aplikace, ovládání datových center, distribuci informací, prezentace v konferenčních místnostech, školy a vzdělávací střediska.

VLASTNOSTI:

Tento konvertor disponuje špičkovým výkonem díky vlastnostem, mezi které patří:

- Snadné použití: Instalace během sekund, není třeba provádět žádná nastavení
- Podporuje RGB, CVBS a zvukový (L/P) vstup
- Automaticky detekuje RGB (50/50 Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Převzorkování na HDMI 720p výstup

Technické údaje:

Vstup/výstup signálu	
Vstupní DDC signál	5 V p-p (TTL)
Vstupní video signál	0,5-1,0 V p-p
Vstupní video	RGB, CVBS
Výstupní video	HDMI 720p
Přípojky	
HDMI konektor	Typ A (19kolíkový) zásuvka
SCART konektor	SCART (21kolíkový) zásuvka
Záruka	
Omezená záruka	2 roky na díly a funkčnost
Prostředí	
Provozní teplota	0 °C až +70 °C
Provozní vlhkost	10 % až 85 % RV (nekondenzující)
Skladovací teplota	-10 °C až +80 °C
Skladovací vlhkost	5 % ž 90 % RV (nekondenzující)
Požadavky na napájení	
Externí napájení	5 V stejnosměrné napětí, 2 A
Spotřeba energie	5 Wattů (max.)
Regulační povolení	
Jednotka konvertoru	FCC, CE, UL
Napájení	UL, CE, FCC
Příslušenství	
Napájecí adaptér na střídavý proud	Evropský standard

Poznámka: Technické údaje mohou být změněny bez oznámení.

Obsah balení:

Před použitím tohoto přístroje zkontrolujte obsah balení, prověřte, zda přepravní bedna obsahuje tyto položky:

- Hlavní jednotka
- Jednotka napájení stejnosměrným proudem, 5 V
- Návod k použití

Popis panelu:

- 1) Vstupní konektor Scart
- 2) Výstupní konektor HDMI
- 3) Konektor 5 V, stejnosměrné napětí



Připojení a provoz:

Před instalací zkontrolujte, zda jsou všechna zařízení, která chcete připojit, vypnuta.

- Zdrojové zařízení a konvertor zapojte pomocí SCART kabelu.
- Konvertor a cílové zařízení zapojte pomocí HDMI kabelu.
- Koncovku pro stejnosměrné napětí 5V napájecího zařízení zasuňte do konvertoru a koncovku pro střídavé napájecí napětí pak zapojte do běžné zásuvky.
- Přístroj zapněte.

Pozor: Kabel zasunujte/ vytahujte opatrně.

Nákres připojení:



Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PŘÍKLEM
OPRAVUJTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.



Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

INTRODUCERE:

Interfața de semnal SCART este o interfață standard de semnal analogic în Europa. Ea acoperă semnalul RGB, CVBS și audio (S/D). Acest convertor este un dispozitiv unic care transformă semnalul SCART analogic în semnal HDMI. El îmbunătățește compatibilitatea și semnalele de ieșire în formatul HDMI fix cu o rezoluție de 1280x720.

Acest convertor SCART în HDMI oferă soluții pentru problemele de zgomot, spațiu și siguranță, controlul centrelor de date, distribuirea datelor, prezentările în sălile de conferință, școli și medii de training corporativ.

FUNCȚIONALITĂȚI:

Acest convertor dispune de multe funcționalități care îi permit o funcționare superioară. Printre acestea se numără:

- Instalarea ușoară: se instalează în câteva secunde, nu este necesară setarea
- Acceptă semnal de intrare RGB, CVBS și audio (S/D)
- Detectează automat RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Conversie ascendentă până la ieșire HDMI de 720p

Date tehnice:

Intrare/ieșire semnal	
Semnal DDC de intrare	5 volți p-p (TTL)
Semnal video de intrare	0,5 - 1,0 volți p-p
intrare video	RGB, CVBS
ieșire video	HDMI 720p
Conexiuni	
Conector HDMI	Tip A (19 pini) mamă
Conector SCART	SCART (21 de pini) mamă
Garanție	
Garanție limitată	2 ani componente și manoperă
Parametri ambianți	
Temperatură de funcționare	0°C până la +70°C
Umiditate de funcționare	10% până la 85 % umiditate relativă (fără condens)
Temperatură de depozitare	-10°C până la +80°C
Umiditate de depozitare	5% până la 90 % umiditate relativă (fără condens)



Cerințe de alimentare	
Alimentare externă	5V CC@2A
Consum de putere	5 wați (max)
Omologări	
Unitate convertor	FCC, CE, UL
Sursă de alimentare	UL, CE, FCC
Accesorii	
Transformator AC	Standard european

Observație: Datele tehnice pot suferi modificări fără înștiințarea în prealabil.

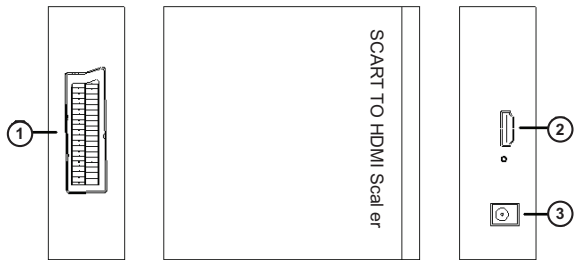
Conținut pachet:

Înainte de a utiliza această unitate, verificați pachetul și asigurați-vă că următoarele elemente se află în cutia de livrare:

- Unitate principală
- Sursă de alimentare de 5V CC
- Manual de utilizare

Descrierea panoului:

- 1) Mufă de intrare SCART
- 2) Mufă de ieșire HDMI
- 3) Conexiune 5V CC



Conectare și utilizare:

Înainte de instalare, asigurați-vă că toate dispozitivele pe care doriți să le conectați au fost închise.

- Conectați dispozitivul sursă și convertorul prin cablul SCART.
- Conectați convertorul și dispozitivul țintă prin cablul HDMI.
- Introduceți partea CC a sursei de alimentare de 5V în convertor și apoi conectați partea CA a sursei de alimentare la priza murală.
- Porniți alimentarea

Atenție: Introduceți / scoateți cablul fără a forța.

Schemă de conectare:



Μάσuri de siguranță:



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.

Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezența sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ:

Το σήμα SCART είναι ένα αναλογικό σήμα της Ευρώπης. Περιλαμβάνει αναλογικό RGB, CVBS και ήχο (L/R). Αυτός ο μετατροπέας είναι μια μοναδική συσκευή που μετατρέπει ένα σήμα αναλογικού SCART σε σήμα HDMI. Βελτιώνει την συμβατότητα και τα σήματα εξόδου σε σταθερές μορφές HDMI με ανάλυση 1280x720.

Αυτός ο μετατροπέας SCART σε HDMI προσφέρει λύσεις για θέματα θορύβου, χώρου και ασφάλειας, έλεγχο κέντρου δεδομένων, διανομή πληροφοριών, παρουσίαση αίθουσας διασκέψεων, σχολείων και περιβάλλοντος εταιρικής εκπαίδευσης.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Αυτός ο μετατροπέας διαθέτει πολλά χαρακτηριστικά που του δίνουν την δυνατότητα να αποδίδει με ανώτερο τρόπο. Μεταξύ αυτών των χαρακτηριστικών θα βρείτε:

- Εύκολος στη χρήση: Εγκατάσταση σε δευτερόλεπτα, δεν χρειάζεται ρύθμιση
- Υποστηρίζει RGB, CVBS και είσοδο ήχου (L/R)
- Αυτόματη ανίχνευση RGB (50/50Hz), CVBS (NTSC/PAL)
- Αναβάθμιση σε έξοδο HDMI 720p

Προδιαγραφές:

Είσοδος/έξοδος σήματος	
Είσοδος σήματος DDC	5 Volts p-p (TTL)
Σήμα εισόδου βίντεο	0.5-1.0 Volts p-p

Βίντεο εισόδου	RGB, CVBS
Βίντεο εξόδου	HDMI 720p
Συνδέσεις	
HDMI σύνδεση	Τύπος A (19-pin) θηλυκό
SCART σύνδεση	SCART (21-pin) θηλυκό
Εγγύηση	
Περιορισμένη εγγύηση	2 έτη εξαρτήματα και εργασία
Περιβάλλον	
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C έως +70°C
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 85 % RH (χωρίς συμπύκνωση)
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10°C έως +80°C
Υγρασία αποθήκευσης	5% έως 90 % RH (χωρίς συμπύκνωση)
Απαιτήσεις ισχύος	
Εξωτερική τροφοδοσία	5V DC@2A
Κατανάλωση ισχύος	5 Watts (μέγ.)
Πιστοποιήσεις	
Μονάδα μετατροπέα	FCC, CE, UL
Παροχή ισχύος	UL, CE, FCC
Αξεσουάρ	
Τροφοδοτικό AC	Ευρωπαϊκό πρότυπο

Σημείωση: Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

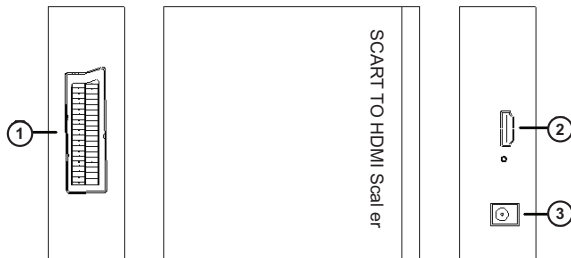
Περιεχόμενα συσκευασίας:

Πριν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την μονάδα, ελέγξτε την συσκευασία και σιγουρευτείτε ότι τα παρακάτω αντικείμενα περιέχονται στο κουτί συσκευασίας:

- Κεντρική μονάδα
- Τροφοδοτικό 5V DC (συνεχούς ρεύματος)
- Εγχειρίδιο χρήσης

Περιγραφή πίνακα:

- 1) Σύνδεση εισόδου Scart
- 2) Σύνδεση εξόδου HDMI
- 3) Σύνδεση τροφοδοτικού 5V DC



Σύνδεση και λειτουργία:

Πριν την εγκατάσταση, σιγουρευτείτε ότι όλες οι συσκευές που επιθυμείτε να συνδέσετε έχουν σβηστεί.

- Συνδέστε την συσκευή πηγής και τον μετατροπέα μέσω καλωδίου SCART.
- Συνδέστε τον μετατροπέα και την συσκευή προορισμού μέσω καλωδίου HDMI.
- Εισάγετε την πλευρά DC του τροφοδοτικού 5V στον μετατροπέα και στην συνέχεια συνδέστε την πλευρά AC του τροφοδοτικού στην πρίζα.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή (Power)

Προσοχή: Εισάγετε/ εξάγετε το καλώδιο απαλά.

Διάγραμμα σύνδεσης:



Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί **ΜΟΝΟ** από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi,

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda
Tel. / Tél / Puh: 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit : / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declaram că acest produs:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: König Electronic
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: KN-HDMICON40

Description: SCART to HDMI converter
Beschreibung: SCART auf HDMI-Konverter
Description: Convertisseur péritel vers HDMI
Omschrijving: Omvormer SCART naar HDMI
Descrizione: Convertitore da SCART ad HDMI
Descripción: Convertidor SCART a HDMI
Megnevezése: SCART – HDMI átalakító
Kuvaus: SCART to HDMI muunnin
Beskrivning: Omvandlare SCART till HDMI
Popis: Konvertor SCART na HDMI
Descriere: Converter SCART în HDMI
Description: Μετατροπέας SCART σε HDMI

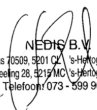
Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme
aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti
standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää
seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: /
Este în conformitate cu următoarele standarde:

EMC: EN 55022: 2006, EN 55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003
LVD: EN 55022:1998+A1:2000+A2:2006 Class B, EN 55024:1998+A1:2000+A2:2003,
EN 61000-3-2:2006 / EN 61000-3-3:1995+A1+A2, IEC 61000-4-2:1995+A1+A2 /
IEC 61000-4-3: 2006, IEC 61000-4-4:2006 / IEC 61000-4-5:2006, IEC 61000-4-6:1996+A1 /
IEC 61000-4-8:1994+A1, IEC 61000-4-11:2004

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: 2004/108/EC,
2006/95/EC, 2005/32/EC

's-Hertogenbosch, 27/08/2009

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató /
Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții


NEDIS B.V.
Postbus 2509, 5201 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073-599 96 41